ZUXC AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator and name

ZUXC-西昌/青山 XICHANG/Qingshan

ZUXC AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

1	机场基准点坐标及其在机场的位置 ARP coordinates and site at AD	N27°59.4' E102°11.0' Center of RWY
2	方向、距离 Direction and distance from city	317°GEO, 13.1km from Xichang city Yuecheng square
3	标高/参考气温 Elevation / Reference temperature	1559.2m/28.9℃(AUG)
4	机场标高位置/大地水准面波幅 AD ELEV PSN / geoid undulation	THR18/-
5	磁差/年变率 MAG VAR/ Annual change	1°14′W(2014)/
6	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS、电子邮箱、网址 AD administration, address, telephone,telefax, AFS, E - mail, website	Xichang Qingshan Airport Xichang Qingshan Airport, Xichang, Sichuan province, China Post code:615013 TEL:86-834-2586188 FAX:86-834-2586196 Email:XCAP1975@163.com
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR / VFR)	IFR/VFR
8	机场性质/飞行区指标 Military or civil airport &Reference code	CIVIL/4D
9	备注 Remarks	Nil

ZUXC AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场当局(机场开放时间) AD Administration (AD operational hours)	HS or O/R
2	海关和移民 Customs and immigration	Nil
3	卫生健康部门 Health and sanitation	Nil

4	航行情报服务讲解室 AIS Briefing Office	HS or O/R
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office (ARO)	HS or O/R
6	气象讲解室 MET Briefing Office	HS or O/R
7	空中交通服务 ATS	HS or O/R
8	加油 Fuelling	HS or O/R
9	地勤服务 Handling	HS or O/R
10	保安 Security	HS or O/R
11	除冰 De-icing	Nil
12	备注 Remarks	Nil

ZUXC AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Conveyor truck, tow truck
2	燃油/滑油牌号 Fuel/oil types	Nr.3 jet fuel --
3	加油设施/能力 Fuelling facilities/capacity	Tank vehicle Pressure fueling: 4 liters/sec, gravity fueling: 2 liters/sec
4	除冰设施 De-icing facilities	Nil
5	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil
6	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	CAT II line maintenance available on request for EMB145, A319, A320, A321, B737-300, B737-600, B737-700, B737-800.
7	备注	Ground air supply unit, ground power unit.

	Remarks	

ZUXC AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	In the city
2	餐馆 Restaurants	At AD and in the city
3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches
4	医疗设施 Medical facilities	Ambulance at AD, hospital in the city
5	银行和邮局 Bank and Post Office	In the city
6	旅行社 Tourist Office	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZUXC AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 6
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting facilities: foam tender, lighting recovery vehicle; Rescue equipment: command car, medicament reinforcement
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	Nil
4	备注 Remarks	Nil

ZUXC AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	可用季节及扫雪设备类型 Types of clearing equipment	Not applicable
2	扫雪顺序 Clearance priorities	Nil
3	备注 Remarks	Nil

ZUXC AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	Surface:	CONC
		Strength:	PCN 68/R/B/W/T（Stands Nr.K14-K19） PCN 67/R/B/W/T（Stands Nr.K01-K04） PCN 54/R/B/W/T（Stands Nr.K05, K06） PCN 44/R/B/W/T（Stands Nr.K09-K13, K11A） PCN 21/R/B/W/T（Stands Nr.K07, K08, K08A, K20, K21）
2	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	Width:	50m: A1, A2 25m: D 24m: G 18m: A, B, C, E, F
		Surface:	CONC
		Strength:	PCN 72/R/C/W/T (D) PCN 68/R/B/W/T (A（BTN A2 & C)) PCN 68/R/C/W/T (A2, C, G) PCN 64/R/B/W/T (E, F) PCN 63/R/B/W/T (A (BTN A1 & C)) PCN 55/R/B/W/T (A1, B)
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Nil	
4	VOR/INS 校正点 VOR/INS checkpoints	Nil	
5	备注 Remarks	Nil	

ZUXC AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识
Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance signs at all intersections with TWY and RWY and at all holding positions; Guide lines at apron & TWYs. Marshaller is available at all stands.	
2	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	RWY markings	RWY designation, THR, TDZ, center line, edge line, aiming point, RWY turn pad
		RWY lights	THR, edge line, center line, wing bar, RWY end, guard

			light
		TWY markings	Center line, TWY holding positions, edge line, TWY shoulder
		TWY lights	Edge light (TWY A(BTN A2 & C), D, E, F, G)
3	停止排灯 Stop bars	TWYs A2, C, D, G	
4	备注 Remarks	Nil	

ZUXC AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on the center of RWY 18/36						
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
1	Trees	002	2130	1569.7		
2	BLDG	004	2204	1574.3		
3	Pole	006	2381	1580.8		
4	*BLDG	007	1489	1572.1		
5	Trees	009	1630	1586.7		
6	Trees	009	1823	1585.3		
7	Water TWR	009	5310	1621.7		
8	MT	010	13600	2054.0	RWY18 Final approach	
9	MT	012	9900	1900.0	RWY18 NDB/DME Final approach	
10	Trees	014	982	1575.9		
11	MT	014	13025	2095.0	RWY36 departure	
12	Chimney	017	6076	1671.7		
13	TWR	018	4263	1643.0		
14	MT	033	8893	2332.0		
15	MT	034	6599	1990.0		
16	MT	042	10826	2595.0		

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on the center of RWY 18/36						
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
17	Pole	043	3076	1743.6		
18	MT	048	11959	2707.0		
19	MT	050	5951	2110.0		
20	MT	063	14251	3010.0		
21	MT	064	8507	2570.0		
22	MT	073	3881	1955.3		
23	TWR	075	1831	1832.7		
24	MT	080	7189	2428.0		
25	MT	086	5739	2419.3		
26	MT	089	1488	1818.1	RWY36 Final approach	
27	MT	096	10461	2468.0		
28	MT	103	5890	2312.0		
29	MT	110	12393	2378.3		
30	MT	116	596	1665.0		
31	MT	122	6421	2027.0		
32	TWR	125	2831	1677.5		
33	MT	130	4621	1777.4		
34	MT	132	6405	1867.9		
35	Chimney	146	4071	1662.7		
36	MT	150	7478	1726.8		
37	Light Pole	162	867	1570.5		
38	*Control TWR	162	899	1563.2		
39	Light Pole	167	1181	1575.0		
40	Trees	172	2275	1571.1		
41	BLDG	175	2443	1562.4		

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on the center of RWY 18/36

序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
42	Trees	183	476	1557.8		
43	Antenna	183	1448	1561.0		
44	Trees	184	2338	1562.1		
45	MT	206	14651	2289.7		
46	MT	221	13504	2309.0		
47	MT	232	5074	1638.4		
48	MT	237	13879	3222.5		
49	MT	243	10518	2438.8		
50	TWR	255	4392	1640.5		
51	MT	256	13209	2943.9		
52	MT	269	10825	2133.0		
53	MT	276	13283	2809.0		
54	Trees	289	146	1558.2		
55	MT	293	10811	2458.0		
56	MT	332	13848	2423.0		
57	MT	340	10000	1855.0	RWY18 VOR/DME Final approach	
58	Trees	352	2066	1578.1		
59	BLDG	354	1779	1564.7		
60	BLDG	354	1976	1566.6		

Others:

Nil

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on the center of RWY 18/36

序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
1	MT	004	27100	2492	RWY18 Final approach	
2	MT	025	35050	3608		
3	MT	053	38820	2877		
4	MT	078	22802	3105		
5	MT	093	36314	3658		
6	BLDG	114	36424	3433		
7	MT	160	46196	4182		
8	MT	161	30700	2560	RWY36 VOR/DME、NDB/DME Intermediate approach	
9	MT	162	51412	4358		
10	MT	163	18200	2560	RWY36 VOR/DME、NDB/DME Intermediate approach	
11	MT	164	30500	2420	RWY36 ILS/DME Intermediate approach	
12	MT	194	37900	2747	RWY36 Initial approach	
13	MT	226	19747	3394		
14	MT	231	43017	3411		
15	MT	249	29934	3668		
16	MT	262	43925	4010		
17	MT	272	21268	3736		
18	MT	278	45487	3764		
19	MT	288	44636	3569		
20	MT	295	33288	4031		
21	MT	295	50877	4309		
22	MT	317	33840	3404		

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on the center of RWY 18/36						
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
23	MT	334	41895	3626		
24	MT	340	32400	3061	RWY18 Initial approach	
25	MT	352	45094	3196		
Others: Nil						

ZUXC AD 2.11 提供的气象信息、机场观测与报告
Meteorological information provided & aerodrome observations and reports

1	相关气象台的名称 Associated MET Office	Xichang Aerodrome MET Office
2	气象服务时间；服务时间以外的责任气象台 Hours of service, MET Office outside hours	HO --
3	负责编发 TAF 的气象台；有效时段；发布间隔 Office responsible for TAF preparation,Periods of validity; Interval of issuance	Xichang Aerodrome MET Office 9 HR; 3 HR
4	趋势预报发布间隔 Issuance interval of trend forecast	1 HR
5	所提供的讲解/咨询服务 Briefing/consultation provided	T
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation, Languages used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text Ch, En
7	讲解/咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for briefing or consultation	Nil
8	提供信息的辅助设备 Supplementary equipment available for	Nil

	providing information	
9	提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information	TWR
10	观测类型与频率/自动观测设备 Type & frequency of observation/Automatic observation equipment	Half hourly plus special observation/Yes
11	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report & supplementary information included	METAR, SPECI
12	观测系统及位置 Observation System & Site(s)	RVR EQPT A: 100m W of RCL, 400m inward THR36; B: 90m W of RCL, 1810m inward THR36. SFC wind sensors 18: 90m E of RCL, 350m inward THR18. 36: 110m W of RCL, 400m inward THR36. Ceilometer 36: 100m W of RCL, 390m inward THR36.
13	气象观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	HO
14	气候资料 Climatological information	Climatological tables AVBL
15	其他信息 Additional information	Tel: 86-834-2586663

ZUXC AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 Designations RWY NR	真方位和磁方位 TRUE &MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度(PCN), 跑道道面/ 停止道道面 RWY strength (PCN), RWY surface / SWYsurface	着陆入口坐标及高程异常 THR coordinates and geoid undulation	跑道入口标高,精密进近跑道接地带最高标高 THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
18	178 ℃GEO	3600×50	58/F/B/W/T		THR1559.2m

	179°MAG		ASPH/-		
36	358°GEO 359°MAG	3600×50	58/F/B/W/T ASPH/-		THR1546.5m
跑道-停止道坡度 Slope of RWY-SWY	停止道长宽 SWY dimensions(m)	净空道长宽 CWY dimensions(m)	升降带长宽 Strip dimensions(m)	无障碍物区 OFZ	跑道端安全区长宽 RWY end safety area dimensions(m)
7	8	9	10	11	12
See Remark	Nil	Nil	3720×253	Nil	130×177
See Remark	Nil	Nil	3720×253	Nil	130×147
Remark: RWY shoulder: 5m on each side. THR36→THR18：-0.3%(210m)/-0.52%(740m)/0(200m)/0.3%(200m)/0.8%(1750m)/0.5%(500m)					

ZUXC AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码 RWY Designator	可用起飞滑跑距离 TORA(m)	可用起飞距离 TODA(m)	可用加速停止距离 ASDA(m)	可用着陆距离 LDA(m)	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
18	3600	3600	3600	3600	Nil
36	3600	3600	3600	3600	Nil

ZUXC AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道代号 RWY Designator	进近灯类型、长度、强度 APCH LGT type LEN INTST	入口灯颜色、翼排灯 THR LGT colour WBAR	目视进近坡度指示系统(跑道入口最低眼高)，精密进近航道指示器 VASIS (MEHT) PAPI	接地地带灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中心线灯长度、间隔、颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道边灯长度、间隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道末端灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长度、颜色 SWY LGT LEN, colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
18	SALS 420m	GREEN Yes	PAPI LEFT	Nil	3600m** spacing 30m	3600m*** spacing 60m	RED	Nil

跑道代号 RWY Designator	进近灯类型、长度、强度 APCH LGT type LEN INTST	入口灯颜色、翼排灯 THR LGT colour WBAR	目视进近坡度指示系统(跑道入口最低眼高), 精密进近航道指示器 VASIS (MEHT) PAPI	接地地带灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中心线灯长度、间隔、颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道边灯长度、间隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道末端灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长度、颜色 SWY LGT LEN, colour
	VRB LIH		300m inward THR18 3.5°					
36	PALS CAT I* 900m VRB LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 300m inward THR36 3°	Nil	3600m** spacing 30m	3600m*** spacing 60m	RED	Nil
Remarks: *SFL **up to 2700m WHITE VRB LIH, 2700-3300m RED/WHITE VRB LIH, 3300-3600m RED VRB LIH ***up to 3000m WHITE VRB LIH, 3000-3600m YELLOW VRB LIH								

ZUXC AD 2.15 其他灯光,备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标/识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向标/风向标位置和灯光 LDI/WDI location and LGT	Nil
3	滑行道边灯和中线灯 TWY edge and center line lighting	Blue edge light (TWY A(BTN A2 & C), D, E, F, G)
4	备份电源/转换时间 Secondary power supply/switch-over time	Secondary power supply available/ 15 sec
5	备注 Remarks	Nil

ZUXC AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准面波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和/或 FATO 标高（m/ft） TLOF and/or FATO elevation (m/ft)	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions,surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZUXC AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

名称 Designation	水平范围 Lateral limits	垂直范围 Vertical limits	备注 Remarks
Xichang tower control area	A circle, radius 50km centered at AD ARP	SFC to 6600m MSL	
Altimeter setting region and TL/TA	A circle with a radius of 30NM (55km) centered on Xichang VOR/DME (XIC)	TL 5400m TA 4800m 5100m(QNH≥1031hPa) 4500m(QNH≤979hPa)	

ZUXC AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5
TWR	Xichang Tower	130.0(118.2)	HS/OR	

ZUXC AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
Xichang VOR/DME	XIC	114.2MHz CH89X	N28°00.2′ E102°11.0′ 352 °MAG/1467m FM RWY center	1566m	Range: 40NM; R076 °-R110 ° clockwise for DME U/S.
NDB	G	304kHz	179 °MAG/1521m FM THR36		Range: 20NM
NDB	GO	627kHz	179 °MAG/5939m FM THR36		Range: 40NM
NDB	UZ	388kHz	359 °MAG/5592m FM THR18		Range: 40NM NDB beyond 5NM on bearing 337 °, beyond 11NM on bearing 354 °U/S.
NDB	U	364kHz	359 °MAG/1542m FM THR18		Range: 20NM
Hexi NDB	SB	319kHz	N27°44.4′ E102°09.9′ 184 °MAG/27869m FM RWY center		Range: 80NM BTN 11-15NM, 19-25NM on bearing 170 °U/S. BTN 7-9NM on bearing 188 °U/S. BTN 5.5-9NM, 13.5-18NM on bearing 245 °U/S. BTN 8-14NM, 23-25NM on bearing 345 °U/S.
LOC 36 ILS CAT I	IGO	109.3MHz	359 °MAG/230m FM RWY 36 end		Range: 18.2NM Beyond 15 °leftside and 10 °rightside of front course U/S.
GP 36		332.0MHz	105m W of RCL, 355m inward THR36		Range: 10NM

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
					Angle 3 ° RDH 15m
DME 36	IGO	CH30X (109.3MHz)			Co-located with GP 36

ZUXC AD 2.20 本场飞行规定

ZUXC AD 2.20 Local traffic regulations

1. 机场使用规定

1.1 所有技术试飞需事先申请，并在得到空中交通管制部门批准后方可进行；

1.2 本机场不接受备降航班。

2. 跑道和滑行道的使用

2.1 跑道为柔性道面，严禁航空器原地掉头。

2.2 可以通过塔台申请引导车服务。

2.3 航空器滑行必须听从塔台指挥和地面引导。

2.4 跑道和滑行道上不允许同时有航空器运行。

1.Airport operations regulations

1.1 Each and every technical test flight shall be filed in advance and conducted only after clearance has been obtained from ATC;

1.2 AD unserviceable for alternating flights.

2. Use of runways and taxiways

2.1 RWY surface strength is flexibility, 180 °turnaround is strictly forbidden.

2.2 Follow-me vehicle service is available via Tower Control.

2.3 Aircraft taxing shall follow the Tower Control command and ground guidance.

2.4 RWY is strictly forbidden to be used simultaneously with TWY.

2.5 A1 至 D 之间的 A 滑行道只提供翼展 39m 以下的机型滑行。

2.5 TWY A(BTN A1&D) is only available for aircraft with wing span less than 39m.

2.6 对机组的要求

2.6 Flight crew requirements:

2.6.1 听清并重复管制员的滑行指令，尤其是界限性指令，发现疑问及时证实;

2.6.1 Flight crew shall listen carefully, repeat and follow the taxi clearances given by ATC. If there is any questions, confirm immediately;

2.6.2 在脱离跑道时，必须向管制员报告脱离和所使用的滑行道等具体位置。

2.6.2 Aircraft must report vacating, taxiway in use and location to TWR Control when vacating the RWY.

2.7 离场飞行的航空器，在开车前必须联系塔台申请放行许可，空中交通管制放行许可的申请不早于起飞前 15min 进行。

2.7 Departing aircraft shall contact TWR Control for departure clearance within 15 minutes prior to take-off.

3. 机坪和机位的使用

3. Use of aprons and parking stands

3.1 使用机坪和机位的航空器应按照地面引导员的指挥停放。

3.1 Aircraft which use apron and parking stands shall be guided by marshaller.

3.2 发动机试车，需经塔台许可，并在指定的地点进行。

3.2 Engine run-ups are subject to Tower Control clearance, and shall be carried out at a designated location.

3.3 机位使用限制/Limits for aircraft parking on the following stands:

停机位/Stands	航空器翼展限制/ Wing span limits for aircraft	滑进、滑出方式/Enter or Exit
K01-K04	≤36m	Taxi in and push back

4. 进、离场管制规定

无

4. Air traffic control regulations

Nil

5. 机场的 II/III 类运行

无

5. CAT II/III operations at AD

Nil

6. 除冰规则

无

6. Rules for deicing

Nil

7. 平行跑道同时仪表运行

无

7. Simultaneous operations on parallel runways

Nil

8. 警告

不要将机场附近的公路灯光误认为跑道灯光。

8. Warning

Don't regard road lights nearby the airport as RWY lights.

9. 直升机飞行限制，直升机停靠区

无

9. Helicopter operation restrictions and helicopter parking / docking area

Nil

ZUXC AD 2.21 噪音限制规定及减噪程序

ZUXC AD 2.21 Noise restrictions and Noise abatement procedures

无

Nil

ZUXC AD 2.22 飞行程序

ZUXC AD 2.22 Flight procedures

1. 总则

1. General

除经塔台特殊许可外，在塔台管制区内的飞行，必须按照仪表飞行规则进行。

Flights within Tower Control Area shall operate under IFR unless special clearance has been obtained from Tower Control.

2. 起落航线

起落航线在跑道西侧，跑道北端起落航线高度不得低于修正海压 2100m。

2. Traffic circuits

Traffic circuits shall be made to the west of RWY, the altitude shall more than 2100m (QNH) to the north of the RWY.

3. 仪表飞行程序

3.1 本机场属高原机场，附近山多且山势较高，严格按照航图中公布的进、离场程序飞行。如果需要，航空器可在空中交通管制部门指定的航路、导航台或定位点上空等待或做机动飞行。

3. IFR flight procedures

3.1 Xichang airport is a plateau airport, many high mountains distribute. Strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

3.2 进近时应严格控制过远台的高度和速度。

3.2 Strictly control the height and speed when fly over outer NDB.

4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序

无

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

Nil

5. 无线电通信失效程序

无

5. Radio communication failure procedures

Nil

6. 目视飞行程序

6. Procedures for VFR flights

无

Nil

7. 目视飞行航线

7. VFR route

无

Nil

8. 目视参考点

8. Visual reference point

无

Nil

9. 其它规定

9. Other regulations

无

Nil

10. 区域导航飞行程序相关数据

10. Data for RNAV flight procedures

无

Nil

ZUXC AD 2.23 其它资料

ZUXC AD 2.23 Other information

无

Nil